

---

AMAZON ORIGINAL

# INVINCIBLE

**CREATED BY**

Robert Kirkman | Ryan Ottley | Cory Walker

**EPISODE 1.01**

**"It's About Time"**

When Mark Grayson finally inherits powers from his superhero father, it's a dream come true. But there's more to being a hero than just choosing a name and costume.

**WRITTEN BY:**

Robert Kirkman | Ryan Ottley

**DIRECTED BY:**

Robert Valley | Jeff Allen

**ORIGINAL BROADCAST:**

March 25, 2021

**NOTE:** This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

---

## EPISODE CAST

Steven Yeun	... Mark Grayson / Invincible (voice)
Sandra Oh	... Debbie Grayson (voice)
J.K. Simmons	... Nolan Grayson / Omni-Man (voice)
Mahershala Ali	... Titan (voice)
Zazie Beetz	... Amber Bennett (voice)
Lauren Cohan	... War Woman / Holly (voice)
Chad L. Coleman	... Martian Man (voice)
Michael Cudlitz	... Red Rush / Josef (voice)
Chris Diamantopoulos	... Donald Ferguson (voice)
Grey Griffin	... Olga (voice)
Mark Hamill	... Art Rosebaum (voice)
Jon Hamm	... Steve (voice)
Lennie James	... Darkwing (voice)
Ross Marquand	... The Immortal / Aquarus / Bi-Plane / Kursk (voice)
Sonequa Martin-Green	... Green Ghost (voice)
Andrew Rannells	... William Clockwell (voice)
Kevin Michael Richardson	... Mauler Twins (voice)
Fred Tatasciore	... Kill Cannon / Robber #1 (voice)
Sean Patrick Thomas	... Guard #2 (voice)
Mae Whitman	... Connie / Model (voice)

1  
00:00:18,458 --> 00:00:19,538  
[guard 1] Coffee?

2  
00:00:19,583 --> 00:00:20,833  
[guard 2] For sure.

3  
00:00:20,875 --> 00:00:22,125  
Thanks, man.

4  
00:00:22,166 --> 00:00:23,036  
[exasperated sigh]

5  
00:00:23,083 --> 00:00:24,463  
[guard 1]  
You ready for next week?

6  
00:00:24,500 --> 00:00:25,580  
[guard 2] What's next week?

7  
00:00:25,625 --> 00:00:27,455  
[guard 1]  
Superhuman evasion training.

8  
00:00:27,500 --> 00:00:29,170  
We have to get recertified.

9  
00:00:29,208 --> 00:00:30,878  
Look, I...  
I get the need,

10  
00:00:30,916 --> 00:00:32,286  
but it's the worst.

11  
00:00:32,333 --> 00:00:33,463  
When I was on the force,

12

00:00:33,500 --> 00:00:35,040  
you had to do hand-to-hand  
training all the time.

13

00:00:35,083 --> 00:00:36,253  
The guy comes at you  
with a knife,

14

00:00:36,291 --> 00:00:37,421  
you gotta be ready,

15

00:00:37,458 --> 00:00:40,168  
but, uh, this is...  
th-this is something else.

16

00:00:40,208 --> 00:00:42,078  
I'm supposed to learn  
to tuck and roll

17

00:00:42,125 --> 00:00:43,285  
away from a guy

18

00:00:43,333 --> 00:00:44,793  
who can shoot lasers  
from his eyes,

19

00:00:44,833 --> 00:00:46,963  
or control minds,

20

00:00:47,000 --> 00:00:50,250  
or kick a goddamn schoolbus  
to the moon?

21

00:00:50,291 --> 00:00:52,291  
It's the job.

22

00:00:52,333 --> 00:00:54,293  
You're awful calm  
about it.

23  
00:00:54,333 --> 00:00:55,923  
Hell, last time  
you sprained your back.

24  
00:00:55,958 --> 00:00:56,828  
You--

25  
00:00:56,875 --> 00:00:57,875  
Aw, shit, wait,

26  
00:00:57,916 --> 00:00:59,416  
you're not even  
gonna be here, are you?

27  
00:00:59,458 --> 00:01:01,078  
Sucks to be you!

28  
00:01:01,125 --> 00:01:02,035  
[chuckles]

29  
00:01:02,083 --> 00:01:03,633  
I'll be living it up  
in London,

30  
00:01:03,666 --> 00:01:05,416  
seeing the sights,  
eating Indian food.

31  
00:01:05,458 --> 00:01:06,668  
Enjoy getting laser burn.

32  
00:01:06,708 --> 00:01:08,708  
Oh, you're gonna be gone

the whole time?

33

00:01:08,750 --> 00:01:09,750  
All friggin' week?

34

00:01:09,791 --> 00:01:10,581  
Two.

35

00:01:10,625 --> 00:01:12,325  
All of Matt's spring break.

36

00:01:12,375 --> 00:01:14,035  
The boy is obsessed  
with The Beatles.

37

00:01:14,083 --> 00:01:15,383  
He wants to go  
to Abbey Road,

38

00:01:15,416 --> 00:01:17,576  
he wants to visit  
Apple Records.

39

00:01:17,625 --> 00:01:19,375  
I might even get to see  
some things I want to see,

40

00:01:19,416 --> 00:01:20,246  
if we have time.

41

00:01:20,291 --> 00:01:22,251  
And it's just the two of you?

42

00:01:22,291 --> 00:01:23,751  
You sure about that, Steve?

43

00:01:23,791 --> 00:01:25,131  
I thought you two  
hated each other

44

00:01:25,166 --> 00:01:26,786  
with the burning fury  
of a thousand suns.

45

00:01:26,833 --> 00:01:28,173  
[chuckles]

46

00:01:28,208 --> 00:01:29,958  
Well, maybe a hundred.

47

00:01:30,000 --> 00:01:33,830  
I mean, Matt,  
he had it rough, you know,

48

00:01:33,875 --> 00:01:36,245  
but he's really  
pulled himself together.

49

00:01:36,291 --> 00:01:38,751  
With what you told me  
that kid was doing?

50

00:01:38,791 --> 00:01:41,251  
The stealing, the drugs?

51

00:01:41,291 --> 00:01:43,131  
How'd you turn that around?

52

00:01:44,083 --> 00:01:45,503  
Good morning.

53

00:01:45,541 --> 00:01:46,751  
It wasn't easy.

54

00:01:46,791 --> 00:01:47,791  
The thing is,

55

00:01:47,833 --> 00:01:48,963  
when Molly and I  
first got together,

56

00:01:49,000 --> 00:01:50,130  
he was living with his dad,

57

00:01:50,166 --> 00:01:52,576  
and he was just running wild.

58

00:01:52,625 --> 00:01:55,245  
Kid was a real asshole.

59

00:01:55,291 --> 00:01:57,001  
You saw the shiner he gave me.

60

00:01:57,041 --> 00:01:58,831  
That's all behind us now.

61

00:01:58,875 --> 00:02:01,205  
He stared down his demons,  
and he...

62

00:02:01,250 --> 00:02:04,130  
damn it, he conquered them.

63

00:02:04,166 --> 00:02:06,876  
I've never done anything  
that hard in my life.

64

00:02:06,916 --> 00:02:09,246  
We're so damn proud



of the guy...

65

00:02:09,291 --> 00:02:11,421  
of the man that he's becoming.

66

00:02:11,458 --> 00:02:13,328  
So he wants to go to London,

67

00:02:13,375 --> 00:02:15,665  
Molly and I scraped together  
enough to make it happen.

68

00:02:15,708 --> 00:02:16,748  
We wanted to show him

69

00:02:16,791 --> 00:02:19,581  
how much we appreciate  
all his hard work.

70

00:02:21,666 --> 00:02:23,576  
I never had a kid of my own.

71

00:02:23,625 --> 00:02:24,665  
I wasn't there  
when he was born.

72

00:02:24,708 --> 00:02:26,748  
I didn't teach him  
how to ride a bike,

73

00:02:26,791 --> 00:02:27,631  
or throw a ball...

74

00:02:30,125 --> 00:02:30,995  
...but in a few months,

75

00:02:31,041 --> 00:02:32,791  
when he walks  
across that stage,

76

00:02:32,833 --> 00:02:34,253  
and accepts that diploma...

77

00:02:35,791 --> 00:02:37,881  
...that is my son.

78

00:02:39,291 --> 00:02:42,581  
Oh, you... you just take  
all the time you need.

79

00:02:42,625 --> 00:02:44,415  
Why don't I just  
make some hot cocoa

80

00:02:44,458 --> 00:02:46,078  
to cheer up my sweet boy?

81

00:02:46,125 --> 00:02:48,125  
Come on, like you're not  
crying on my shoulder

82

00:02:48,166 --> 00:02:49,876  
every time you don't get  
a second date?

83

00:02:49,916 --> 00:02:51,076  
[earthquake rumbling]

84

00:02:51,125 --> 00:02:52,165  
What was--

85

00:02:52,208 --> 00:02:53,748  
[crows cawing in alarm]

86  
00:02:55,208 --> 00:02:57,168  
[deep rumbling]

87  
00:02:57,208 --> 00:02:58,788  
[earth cracking]

88  
00:03:02,208 --> 00:03:03,038  
[explosion]

89  
00:03:07,625 --> 00:03:10,075  
[targeting motors whine]

90  
00:03:16,791 --> 00:03:18,331  
[♪]

91  
00:03:21,125 --> 00:03:22,495  
[chuckles wickedly]

92  
00:03:22,541 --> 00:03:25,251  
We were supposed  
to be inside.

93  
00:03:25,291 --> 00:03:26,631  
I should never have trusted

94  
00:03:26,666 --> 00:03:29,286  
the flawed calculations  
of a clone.

95  
00:03:29,333 --> 00:03:30,293  
Clone?

96  
00:03:30,333 --> 00:03:31,713  
I am not!

97

00:03:31,750 --> 00:03:32,670  
[growls]

98

00:03:34,208 --> 00:03:36,748  
This was always  
the plan.

99

00:03:36,791 --> 00:03:38,331  
The president  
is targeting us,

100

00:03:38,375 --> 00:03:40,245  
so we shatter the illusion  
of his safety.

101

00:03:40,291 --> 00:03:42,041  
It's not enough  
for us to kill him.

102

00:03:42,083 --> 00:03:43,463  
It has to be a spectacle.

103

00:03:45,583 --> 00:03:48,003  
You'd know this  
if you were truly the original.

104

00:03:49,000 --> 00:03:50,630  
[panicking]  
Oh, god, oh, god, oh, god...

105

00:03:50,666 --> 00:03:51,916  
Refreshing.

106

00:03:51,958 --> 00:03:52,958  
Kind of tickles.

107

00:03:53,000 --> 00:03:54,830  
Mm, I prefer  
a higher caliber.

108  
00:03:58,666 --> 00:03:59,916  
[chuckles wickedly]

109  
00:03:59,958 --> 00:04:01,458  
-[shot ricochets]  
-Huh?

110  
00:04:01,500 --> 00:04:03,880  
[nervously]

111  
00:04:03,916 --> 00:04:05,536  
I order...

112  
00:04:05,583 --> 00:04:08,043  
I order you...

113  
00:04:08,083 --> 00:04:09,543  
You order what?

114  
00:04:09,583 --> 00:04:10,713  
[shoots]

115  
00:04:10,750 --> 00:04:12,130  
[screams]

116  
00:04:14,875 --> 00:04:16,245  
Kill that one  
and move on!

117  
00:04:16,291 --> 00:04:18,171  
Your eye is as replaceable  
as you are.

118  
00:04:18,208 --> 00:04:20,168  
I am the original!

119  
00:04:21,375 --> 00:04:22,665  
Steve, look out!

120  
00:04:22,708 --> 00:04:24,668  
[roaring]

121  
00:04:24,708 --> 00:04:25,958  
[distant battle cries]

122  
00:04:26,000 --> 00:04:28,250  
[♪]

123  
00:04:36,000 --> 00:04:37,290  
Sorry I'm late!

124  
00:04:37,333 --> 00:04:39,133  
Red Rush,  
get this guy out of here!

125  
00:04:39,166 --> 00:04:40,376  
Focus on evac!

126  
00:04:40,416 --> 00:04:43,536  
We can deal with these two  
once the area is clear!

127  
00:04:47,166 --> 00:04:49,036  
We can take it from here!

128  
00:04:49,083 --> 00:04:51,633  
Fall back, help us  
evacuate civilians!

129  
00:04:51,666 --> 00:04:52,626  
[soldier] Yes, ma'am!

130  
00:04:52,666 --> 00:04:53,826  
Damn it! Run!

131  
00:04:53,875 --> 00:04:55,745  
[Mauler Two falling]

132  
00:04:55,791 --> 00:04:57,671  
[Mauler Two] War Woman...

133  
00:04:58,833 --> 00:05:02,043  
Please, you couldn't just  
sit this one out?

134  
00:05:02,083 --> 00:05:03,883  
Let us kill the President?

135  
00:05:03,916 --> 00:05:05,206  
Haven't you earned a day off?

136  
00:05:05,250 --> 00:05:06,250  
Not our style.

137  
00:05:06,291 --> 00:05:07,131  
Sorry.

138  
00:05:08,291 --> 00:05:09,581  
This isn't  
a spectator sport!

139  
00:05:09,625 --> 00:05:10,455  
Move!

140

00:05:11,541 --> 00:05:13,881  
[crowds screaming in panic]

141  
00:05:13,916 --> 00:05:14,746  
No!

142  
00:05:16,708 --> 00:05:18,998  
Stay together, stay together,  
stay together, stay together!

143  
00:05:23,666 --> 00:05:24,826  
Don't move.

144  
00:05:24,875 --> 00:05:25,955  
You're safe now.

145  
00:05:26,000 --> 00:05:26,830  
I got 'em!

146  
00:05:29,875 --> 00:05:30,785  
They're in the clear.

147  
00:05:32,291 --> 00:05:34,541  
-You are on President duty.  
-On it.

148  
00:05:35,833 --> 00:05:38,293  
Sorry, I wouldn't normally  
move so fast,

149  
00:05:38,333 --> 00:05:39,423  
but there were  
so many of you that...

150  
00:05:39,458 --> 00:05:41,248  
-[vomiting]  
-Oh, no.



151  
00:05:41,291 --> 00:05:42,461  
It starts with one of you,  
then it--

152  
00:05:42,500 --> 00:05:46,040  
[all vomiting]

153  
00:05:46,083 --> 00:05:48,383  
[gagging] Oh! Sorry.

154  
00:05:48,416 --> 00:05:49,456  
I can't...

155  
00:05:51,666 --> 00:05:52,706  
[roaring]

156  
00:05:56,750 --> 00:05:58,540  
[growling battle cry]

157  
00:06:00,625 --> 00:06:01,575  
[wicked cackling]

158  
00:06:01,625 --> 00:06:02,625  
Huh?

159  
00:06:03,916 --> 00:06:04,786  
Now!

160  
00:06:04,833 --> 00:06:06,083  
While he's distracted!

161  
00:06:06,125 --> 00:06:07,285  
This floor looks clear.

162

00:06:07,333 --> 00:06:10,503  
I'll go up,  
you go down.

163  
00:06:10,541 --> 00:06:11,791  
[grunting]

164  
00:06:14,458 --> 00:06:15,378  
[growls]

165  
00:06:21,125 --> 00:06:22,825  
[screams]

166  
00:06:22,875 --> 00:06:23,875  
[screaming]

167  
00:06:28,291 --> 00:06:29,131  
[screams]

168  
00:06:31,583 --> 00:06:33,253  
[grunting]

169  
00:06:39,708 --> 00:06:41,708  
[screams]

170  
00:06:44,375 --> 00:06:45,955  
[hydraulic gears strain]

171  
00:06:46,000 --> 00:06:47,670  
[metal creaking]

172  
00:06:47,708 --> 00:06:49,458  
[grunting with effort]

173  
00:06:49,500 --> 00:06:50,500  
I've got you.

174  
00:06:50,541 --> 00:06:51,541  
We're gonna be fine.

175  
00:06:51,583 --> 00:06:53,003  
We'll get out of this.

176  
00:06:56,125 --> 00:06:57,165  
[straining with effort]

177  
00:06:58,791 --> 00:07:00,711  
[metal creaking]

178  
00:07:00,750 --> 00:07:02,040  
[groaning with effort]

179  
00:07:04,916 --> 00:07:07,786  
[metal creaking above]

180  
00:07:09,333 --> 00:07:13,713  
[woman] No, no,  
what about you?

181  
00:07:13,750 --> 00:07:14,960  
[cable hissing]

182  
00:07:15,000 --> 00:07:16,460  
[metal compressing]

183  
00:07:17,791 --> 00:07:19,881  
[groaning]

184  
00:07:19,916 --> 00:07:21,626  
[screams]

185

00:07:24,666 --> 00:07:25,956  
[gasping]

186  
00:07:26,000 --> 00:07:28,790  
[♪]

187  
00:07:28,833 --> 00:07:30,463  
[hydraulic gears retract]

188  
00:07:30,500 --> 00:07:32,040  
[building crumbling]

189  
00:07:32,083 --> 00:07:33,713  
Behind you.

190  
00:07:34,583 --> 00:07:36,543  
[explosion]

191  
00:07:38,583 --> 00:07:39,793  
You're welcome.

192  
00:07:39,833 --> 00:07:41,543  
[War Woman]  
Get those soldiers out of here!

193  
00:07:41,583 --> 00:07:42,833  
[rifles firing]

194  
00:07:45,541 --> 00:07:46,461  
[Immortal]  
We can take it from here.

195  
00:07:46,500 --> 00:07:47,670  
Too dangerous for you.

196  
00:07:47,708 --> 00:07:49,128

[soldier screams]

197

00:07:49,166 --> 00:07:50,456

When we crush  
the Guardians of the Globe

198

00:07:50,500 --> 00:07:52,000

and kill the president,

199

00:07:52,041 --> 00:07:54,501

no one will be left  
to stop us!

200

00:07:59,791 --> 00:08:01,751

[blows thud]

201

00:08:03,166 --> 00:08:05,036

[distant screaming]

202

00:08:08,500 --> 00:08:09,540

Take my hand!

203

00:08:11,916 --> 00:08:13,206

I had him.

204

00:08:14,375 --> 00:08:15,205

[energy crackling]

205

00:08:17,458 --> 00:08:19,078

Ah. All clear.

206

00:08:19,125 --> 00:08:20,785

The building is clear.

207

00:08:20,833 --> 00:08:21,753

It's just us.

208  
00:08:21,791 --> 00:08:22,921  
Evacuation complete.

209  
00:08:22,958 --> 00:08:23,958  
Now we can cut loose

210  
00:08:24,000 --> 00:08:26,210  
and focus on  
taking these brutes down.

211  
00:08:26,250 --> 00:08:27,750  
-[roars]  
-[thud]

212  
00:08:30,458 --> 00:08:31,288  
[hit thuds]

213  
00:08:32,958 --> 00:08:33,828  
[heavy blows]

214  
00:08:34,916 --> 00:08:36,036  
[water gushing]

215  
00:08:37,541 --> 00:08:39,831  
[groaning]

216  
00:08:39,875 --> 00:08:41,535  
Ah!

217  
00:08:41,583 --> 00:08:43,003  
[groans]

218  
00:08:44,208 --> 00:08:45,208  
Ah!

219  
00:08:45,250 --> 00:08:46,170  
[roaring angrily]

220  
00:08:46,208 --> 00:08:47,918  
[energy crackling]

221  
00:08:47,958 --> 00:08:49,288  
[grumbling]

222  
00:08:49,333 --> 00:08:50,213  
[energy crackling]

223  
00:08:51,875 --> 00:08:52,915  
[rapid blows]

224  
00:08:55,333 --> 00:08:56,213  
[growling]

225  
00:08:59,875 --> 00:09:00,915  
Ah!

226  
00:09:02,166 --> 00:09:03,996  
[devices beeping]

227  
00:09:05,125 --> 00:09:06,415  
-[clang]  
-Ah!

228  
00:09:06,458 --> 00:09:08,248  
[groans]

229  
00:09:08,291 --> 00:09:10,041  
[devices beeping]

230  
00:09:10,083 --> 00:09:11,713

[explosion]

231

00:09:17,375 --> 00:09:18,415  
[sharp knocking on door]

232

00:09:18,458 --> 00:09:20,078  
Mom? What!

233

00:09:20,125 --> 00:09:20,955  
I'll be out in a minute!

234

00:09:21,875 --> 00:09:22,745  
I don't have  
a minute.

235

00:09:22,791 --> 00:09:23,581  
Mom!

236

00:09:23,625 --> 00:09:24,665  
My bathroom's  
out of soap.

237

00:09:24,708 --> 00:09:26,078  
Get over yourself.

238

00:09:26,125 --> 00:09:27,915  
I used to change  
your diapers, kid.

239

00:09:27,958 --> 00:09:28,788  
There's nothing  
going on down there

240

00:09:28,833 --> 00:09:29,673  
I haven't seen before.

241



00:09:29,708 --> 00:09:31,578  
Just get out!

242

00:09:32,500 --> 00:09:34,170  
[news report] As you can see,

243

00:09:34,208 --> 00:09:37,328  
the scene is absolute chaos  
as the Mauler twins...

244

00:09:37,375 --> 00:09:39,245  
Looks like  
Dad's saving the White House.

245

00:09:39,291 --> 00:09:40,131  
Alone?

246

00:09:40,166 --> 00:09:41,416  
Guardians are there, too.

247

00:09:41,458 --> 00:09:42,998  
Who are they fighting?

248

00:09:43,041 --> 00:09:44,921  
Ugh, Mauler Twins.

249

00:09:44,958 --> 00:09:46,328  
Looks like we won't be  
getting breakfast together

250

00:09:46,375 --> 00:09:47,325  
this morning.

251

00:09:47,375 --> 00:09:48,325  
Bummer.

252

00:09:48,375 --> 00:09:49,745  
It's the White House, Mom.

253

00:09:49,791 --> 00:09:51,001  
Kind of important.

254

00:09:51,041 --> 00:09:54,831  
Oh, they rebuild that thing  
twice a year at this point.

255

00:09:54,875 --> 00:09:55,915  
If it's not Doc Seismic,

256

00:09:55,958 --> 00:09:57,708  
it's the Lizard League,  
or someone else.

257

00:09:57,750 --> 00:09:59,080  
I doubt the President  
still lives there.

258

00:10:01,583 --> 00:10:02,503  
I'm not too late!

259

00:10:02,541 --> 00:10:03,751  
I'm gonna shower.

260

00:10:03,791 --> 00:10:05,171  
Not so fast.

261

00:10:05,208 --> 00:10:06,328  
Come here first.

262

00:10:08,291 --> 00:10:09,461  
[Mark groans]

263

00:10:09,500 --> 00:10:11,500  
Don't make me  
get the spray bottle.

264  
00:10:12,875 --> 00:10:16,125  
Now, let's get you  
out of that costume.

265  
00:10:16,166 --> 00:10:17,576  
Boundaries, people!

266  
00:10:18,958 --> 00:10:20,498  
Bathroom doors  
are closed for a reason,

267  
00:10:20,541 --> 00:10:22,251  
and parents should never,  
ever talk about sex

268  
00:10:22,291 --> 00:10:24,001  
in front of their kids!

269  
00:10:24,041 --> 00:10:27,461  
You should be overjoyed  
to see your parents

270  
00:10:27,500 --> 00:10:30,170  
passionately expressing  
their love for each other.

271  
00:10:30,208 --> 00:10:31,578  
Now stop griping.

272  
00:10:31,625 --> 00:10:32,745  
Get ready for school.

273  
00:10:32,791 --> 00:10:35,421

Couldn't you at least wait  
until I leave the house...

274

00:10:35,458 --> 00:10:36,788  
for college!

275

00:10:38,000 --> 00:10:39,540  
What were you thinking?

276

00:10:39,583 --> 00:10:40,463  
Paris?

277

00:10:40,500 --> 00:10:41,580  
Actually,  
I was kind of pulling

278

00:10:41,625 --> 00:10:42,955  
for that little cafe  
in Berlin.

279

00:10:43,000 --> 00:10:45,250  
I've been jonesing  
for those sausages.

280

00:10:46,166 --> 00:10:47,746  
Aw, man, you guys  
are going to Best Wurst?

281

00:10:47,791 --> 00:10:49,331  
I love that place!

282

00:10:49,375 --> 00:10:50,535  
You've got school.

283

00:10:50,583 --> 00:10:52,583  
When your powers kick in,  
you can go on your own.

284

00:10:52,625 --> 00:10:55,165  
Salt on the wound, Dad.

285

00:10:55,208 --> 00:10:57,878  
They've gotta be due  
any day now, son.

286

00:10:57,916 --> 00:10:59,916  
Even the latest bloomers  
on Viltrum

287

00:10:59,958 --> 00:11:00,918  
would get their powers

288

00:11:00,958 --> 00:11:03,458  
before what would be  
their 18th birthday.

289

00:11:03,500 --> 00:11:04,540  
You'll see.

290

00:11:04,583 --> 00:11:05,833  
[quietly]  
Don't get his hopes up.

291

00:11:09,916 --> 00:11:10,956  
Bye!

292

00:11:11,000 --> 00:11:12,460  
Have fun!

293

00:11:12,500 --> 00:11:13,670  
I'll just be walking,

294

00:11:13,708 --> 00:11:14,708

on the ground,

295

00:11:14,750 --> 00:11:15,630  
with my feet.

296

00:11:15,666 --> 00:11:17,206  
[whooshing overhead]

297

00:11:17,250 --> 00:11:18,790  
[sighs]

298

00:11:24,625 --> 00:11:25,455  
[grunts]

299

00:11:28,916 --> 00:11:31,166  
[grunting]

300

00:11:34,458 --> 00:11:36,538  
[chuckles awkwardly]  
Morning.

301

00:11:38,333 --> 00:11:39,963  
Uh, just, uh...

302

00:11:40,000 --> 00:11:43,170  
just trying to break in  
these new shoes.

303

00:11:43,208 --> 00:11:46,078  
-Ugh!  
-[school bell rings]

304

00:11:50,583 --> 00:11:52,753  
[William] Mauler Twins  
attack the White House?

305

00:11:52,791 --> 00:11:53,791  
Nuts, right?

306  
00:11:53,833 --> 00:11:54,833  
I saw.

307  
00:11:54,875 --> 00:11:56,375  
I can't believe  
the Guardians of the Globe

308  
00:11:56,416 --> 00:11:59,166  
let them get that close  
to killing the President.

309  
00:11:59,208 --> 00:12:00,708  
They didn't even get  
into the building,

310  
00:12:00,750 --> 00:12:02,380  
and Omni-Man was there, too.

311  
00:12:02,416 --> 00:12:04,916  
You're such  
an Omni-Maniac.

312  
00:12:04,958 --> 00:12:06,498  
Way to root  
for the underdog.

313  
00:12:06,541 --> 00:12:08,751  
Big fan of the Yankees,  
are you?

314  
00:12:08,791 --> 00:12:10,831  
Sure, he's hot and all,

315  
00:12:10,875 --> 00:12:12,325

and that mustache...

316  
00:12:12,375 --> 00:12:13,745  
[sighs]

317  
00:12:13,791 --> 00:12:14,631  
Sorry!

318  
00:12:14,666 --> 00:12:16,376  
Okay, straight stuff.

319  
00:12:16,416 --> 00:12:17,876  
You up for some  
Clash Crash tonight?

320  
00:12:17,916 --> 00:12:19,746  
I'm hoping for a Level 43  
chest armor.

321  
00:12:19,791 --> 00:12:21,671  
[sighs]

322  
00:12:21,708 --> 00:12:23,378  
Don't bring up  
that stupid job, man.

323  
00:12:23,416 --> 00:12:24,576  
Don't be that person.

324  
00:12:24,625 --> 00:12:26,205  
When's the last time  
you bought a comic book?

325  
00:12:26,250 --> 00:12:27,670  
Those things are expensive,

326



00:12:27,708 --> 00:12:30,418  
and they're doing Seance Dog  
twice a month all summer.

327  
00:12:30,458 --> 00:12:32,328  
You're into  
the stupidest stuff.

328  
00:12:32,375 --> 00:12:34,745  
[girl shouts]  
Knock it off, Todd!

329  
00:12:34,791 --> 00:12:36,171  
[Todd scoffs] Come on...

330  
00:12:36,208 --> 00:12:37,378  
Quit playing games.

331  
00:12:37,416 --> 00:12:38,666  
I know you're crazy about me.

332  
00:12:38,708 --> 00:12:40,248  
Marcy told me.

333  
00:12:40,291 --> 00:12:43,251  
Well, you are  
big and strong, aren't you?

334  
00:12:43,291 --> 00:12:44,251  
You know it.

335  
00:12:44,291 --> 00:12:46,171  
And you think  
that makes it okay

336  
00:12:46,208 --> 00:12:47,628  
for you to harass me?

337

00:12:47,666 --> 00:12:49,496  
Hey, don't walk away from me.

338

00:12:49,541 --> 00:12:51,251  
What, are you  
a lesbian or something?

339

00:12:51,291 --> 00:12:53,831  
Oh, my god, I wish!

340

00:12:53,875 --> 00:12:55,325  
Would you  
leave me alone then?

341

00:12:55,375 --> 00:12:56,455  
Let go of me,

342

00:12:56,500 --> 00:12:58,250  
so I can go find  
a girl to kiss!

343

00:12:58,291 --> 00:12:59,291  
Don't.

344

00:12:59,333 --> 00:13:00,673  
Guy's twice your size.

345

00:13:00,708 --> 00:13:01,998  
Maybe you can just  
sit back and watch this?

346

00:13:02,041 --> 00:13:03,001  
I can't.

347

00:13:03,041 --> 00:13:05,041

I can because  
I'm not Omni-Man,

348

00:13:05,083 --> 00:13:06,463  
and neither are you.

349

00:13:06,500 --> 00:13:07,960  
Let's see.

350

00:13:08,000 --> 00:13:09,130  
[Mark clears his throat]

351

00:13:09,166 --> 00:13:10,456  
I think Amber's  
been pretty clear

352

00:13:10,500 --> 00:13:13,710  
about how she feels, Todd.

353

00:13:13,750 --> 00:13:14,710  
Are you serious, Grayson?

354

00:13:14,750 --> 00:13:15,670  
Look--

355

00:13:18,625 --> 00:13:19,625  
[grunts]

356

00:13:21,791 --> 00:13:23,331  
Leave him alone!

357

00:13:23,375 --> 00:13:25,495  
[Todd groaning]

358

00:13:25,541 --> 00:13:26,921  
What are you lookin' at?

359  
00:13:28,375 --> 00:13:29,375  
[Mark groaning]

360  
00:13:30,875 --> 00:13:32,125  
Thank you.

361  
00:13:32,166 --> 00:13:33,166  
[weakly] Yup.

362  
00:13:34,125 --> 00:13:36,455  
[groaning]

363  
00:13:45,416 --> 00:13:47,206  
[grunting with effort]

364  
00:14:03,083 --> 00:14:04,293  
[grunts with effort]

365  
00:14:10,541 --> 00:14:12,291  
[straining]

366  
00:14:14,958 --> 00:14:16,418  
Close one.

367  
00:14:17,416 --> 00:14:18,246  
[grunts]

368  
00:14:20,250 --> 00:14:21,460  
Huh.

369  
00:14:22,791 --> 00:14:25,291  
It's about time.

370  
00:14:25,333 --> 00:14:26,793

[crickets chirping]

371

00:14:29,541 --> 00:14:32,081  
And a big welcome home  
to my favorite son.

372

00:14:32,125 --> 00:14:33,285  
I made some chicken,

373

00:14:33,333 --> 00:14:36,383  
but I also heated up  
some authentic German bratwurst

374

00:14:36,416 --> 00:14:37,456  
flown in special today,

375

00:14:37,500 --> 00:14:38,460  
just for you.

376

00:14:38,500 --> 00:14:42,750  
I... had  
a pretty interesting day.

377

00:14:42,791 --> 00:14:43,831  
[whoosh]

378

00:14:45,083 --> 00:14:46,253  
Sorry I'm late.

379

00:14:46,291 --> 00:14:48,831  
Honest to god, a dragon  
was attacking Hong Kong.

380

00:14:48,875 --> 00:14:49,705  
I stopped it.

381

00:14:49,750 --> 00:14:51,170  
Ooh, a dragon.  
Nice.

382  
00:14:51,208 --> 00:14:52,578  
Mark was getting ready  
to tell us

383  
00:14:52,625 --> 00:14:54,075  
how interesting  
his day was.

384  
00:14:54,125 --> 00:14:57,665  
Guess who's finally  
getting his powers?

385  
00:14:59,125 --> 00:15:00,415  
Are you sure?

386  
00:15:00,458 --> 00:15:02,038  
Pretty sure.

387  
00:15:02,083 --> 00:15:04,583  
Threw a trash bag into space  
at work.

388  
00:15:06,958 --> 00:15:09,418  
Oh, that's great, Son,

389  
00:15:09,458 --> 00:15:10,668  
just great!

390  
00:15:10,708 --> 00:15:11,788  
If you're up for it,

391  
00:15:11,833 --> 00:15:13,003  
I'll make some time

tomorrow for training.

392

00:15:13,041 --> 00:15:14,131  
This is so exciting!

393

00:15:14,166 --> 00:15:15,326  
Bright and early  
tomorrow, Mark.

394

00:15:15,375 --> 00:15:16,745  
Make sure you get  
a good night's sleep.

395

00:15:16,791 --> 00:15:18,331  
Ha! For sure!

396

00:15:26,708 --> 00:15:28,458  
[sighs]

397

00:15:29,416 --> 00:15:32,916  
[Nolan's voice, in memory]  
Okay, Son, bear with me...

398

00:15:32,958 --> 00:15:36,998  
This is gonna be a little  
awkward for both of us.

399

00:15:37,041 --> 00:15:38,421  
You may have noticed

400

00:15:38,458 --> 00:15:41,918  
that I'm not like  
normal dads.

401

00:15:41,958 --> 00:15:44,828  
Your mother and I think  
it's time you knew the truth.

402

00:15:44,875 --> 00:15:47,705  
We think you're old enough  
for me to tell you

403

00:15:47,750 --> 00:15:50,330  
where I really come from.

404

00:15:50,375 --> 00:15:52,375  
Millions of miles from here,

405

00:15:52,416 --> 00:15:53,916  
out in deep space,

406

00:15:53,958 --> 00:15:56,788  
is the planet Viltrum...

407

00:15:56,833 --> 00:15:59,133  
It's a cool blue oasis

408

00:15:59,166 --> 00:16:02,376  
alone in a solar system  
much like our own.

409

00:16:02,416 --> 00:16:04,206  
I was born on this planet.

410

00:16:04,250 --> 00:16:07,080  
Viltrumites are very similar to humans,

411

00:16:07,125 --> 00:16:08,575  
except we can fly,

412

00:16:08,625 --> 00:16:10,535  
move at super speed,



413  
00:16:10,583 --> 00:16:13,133  
and possess great strength.

414  
00:16:13,166 --> 00:16:14,746  
When our people come of age,

415  
00:16:14,791 --> 00:16:16,001  
we leave Viltrum,

416  
00:16:16,041 --> 00:16:18,131  
and venture out  
into the galaxy,

417  
00:16:18,166 --> 00:16:21,376  
using our abilities to help  
lesser-developed worlds.

418  
00:16:21,416 --> 00:16:23,206  
I volunteered to relocate  
to Earth,

419  
00:16:23,250 --> 00:16:25,540  
and be its sole protector.

420  
00:16:26,500 --> 00:16:27,790  
That's when I met  
your mother...

421  
00:16:30,083 --> 00:16:32,963  
and we eventually had you.

422  
00:16:33,000 --> 00:16:37,290  
I know this is a lot  
to take in at one time,

423  
00:16:37,333 --> 00:16:40,543

but you're  
half Viltrumite, Son,

424

00:16:40,583 --> 00:16:42,463  
and you're getting older.

425

00:16:42,500 --> 00:16:44,960  
Things are gonna  
start to change for you

426

00:16:45,000 --> 00:16:46,170  
in a few years

427

00:16:46,208 --> 00:16:47,538  
as you hit puberty.

428

00:16:47,583 --> 00:16:50,333  
You're gonna get acne.

429

00:16:50,375 --> 00:16:53,955  
Your voice will start to crack  
as it begins to change.

430

00:16:54,000 --> 00:16:57,540  
You'll begin to grow hair  
in strange places,

431

00:16:57,583 --> 00:17:01,003  
and you're gonna start  
to develop superpowers

432

00:17:01,041 --> 00:17:02,541  
of your own.

433

00:17:02,583 --> 00:17:03,543  
Just like me,

434  
00:17:03,583 --> 00:17:05,463  
super strength and speed,

435  
00:17:05,500 --> 00:17:07,290  
flight, the whole bit.

436  
00:17:07,333 --> 00:17:09,293  
Do you understand?

437  
00:17:12,416 --> 00:17:15,376  
I'm gonna be able to fly?

438  
00:17:15,416 --> 00:17:16,916  
Yes, Son,

439  
00:17:16,958 --> 00:17:20,578  
you're gonna be able to fly...

440  
00:17:20,625 --> 00:17:23,075  
I'm gonna be able to fly.

441  
00:17:27,125 --> 00:17:28,495  
Whew.

442  
00:17:28,541 --> 00:17:29,671  
Don't look down...

443  
00:17:29,708 --> 00:17:30,578  
Stop looking down!

444  
00:17:30,625 --> 00:17:32,245  
I'm not going down.

445  
00:17:32,291 --> 00:17:33,251  
I'm gonna fly up,

446  
00:17:33,291 --> 00:17:35,331  
because I can fly.

447  
00:17:36,166 --> 00:17:38,036  
What if I can't yet?

448  
00:17:38,083 --> 00:17:39,293  
No, no, no, okay.

449  
00:17:39,333 --> 00:17:41,173  
Dad always said  
it was like a reflex,

450  
00:17:41,208 --> 00:17:43,078  
so if I don't want to fall,  
I won't,

451  
00:17:43,125 --> 00:17:45,535  
and even if I do,  
maybe it won't even hurt,

452  
00:17:45,583 --> 00:17:47,293  
or maybe...

453  
00:17:47,333 --> 00:17:49,293  
Ah, screw it!

454  
00:17:52,125 --> 00:17:53,165  
[laughs]

455  
00:17:55,166 --> 00:17:57,126  
Whoo-hoo!

456  
00:17:57,166 --> 00:17:58,456  
[♪]

457  
00:17:59,708 --> 00:18:01,128  
Whoa... oh, crap.

458  
00:18:01,166 --> 00:18:02,036  
Whoa! Oh, god...

459  
00:18:06,125 --> 00:18:08,575  
Whoo-hoo-hoo-hoo!

460  
00:18:09,875 --> 00:18:11,125  
Ugh!

461  
00:18:11,166 --> 00:18:13,076  
No, no, no, no, no...

462  
00:18:16,250 --> 00:18:17,290  
[screaming]

463  
00:18:20,000 --> 00:18:21,290  
[gasping in panic]

464  
00:18:23,333 --> 00:18:24,423  
[breathing hard]

465  
00:18:25,583 --> 00:18:26,543  
[sighs]

466  
00:18:29,000 --> 00:18:32,330  
[dazed gasping]

467  
00:18:32,375 --> 00:18:33,415  
[sound fades]

468  
00:18:35,000 --> 00:18:37,080

[wind whistling]

469

00:18:39,958 --> 00:18:42,958

[wind whistling]

470

00:18:43,000 --> 00:18:44,920

[screams]

471

00:18:48,750 --> 00:18:52,170

[alarm chimes and vibrates]

472

00:19:00,458 --> 00:19:01,378

[silences alarm]

473

00:19:01,416 --> 00:19:03,286

[groans]

474

00:19:07,291 --> 00:19:08,711

[groans]

475

00:19:13,291 --> 00:19:14,251

Put some pants on,

476

00:19:14,291 --> 00:19:15,631

and let's get  
in the sky, my boy.

477

00:19:21,583 --> 00:19:24,383

I'll... put some coffee on.

478

00:19:24,416 --> 00:19:26,626

It's kinda like  
how you walk,

479

00:19:26,666 --> 00:19:29,876

and you don't think about

balancing anymore,

480

00:19:29,916 --> 00:19:31,916  
but when you were a baby,  
you did.

481

00:19:31,958 --> 00:19:33,628  
You're a baby flier right now.

482

00:19:33,666 --> 00:19:35,956  
You have to focus  
on staying upright,

483

00:19:36,000 --> 00:19:39,040  
focus on going  
the direction you want to go.

484

00:19:39,083 --> 00:19:40,133  
Understand?

485

00:19:40,166 --> 00:19:40,956  
Yeah.

486

00:19:41,000 --> 00:19:42,630  
I think I got it.

487

00:19:42,666 --> 00:19:44,626  
It doesn't look like you do.

488

00:19:44,666 --> 00:19:45,626  
Follow me.

489

00:19:47,500 --> 00:19:48,630  
[grunting with effort]

490

00:19:48,666 --> 00:19:49,666

No, no...

491

00:19:51,458 --> 00:19:52,288  
[grunts]

492

00:19:55,333 --> 00:19:57,423  
You can wear yourself out  
flying.

493

00:19:57,458 --> 00:20:00,038  
Moving fast  
is like tensing a muscle.

494

00:20:00,083 --> 00:20:01,133  
You're much better off

495

00:20:01,166 --> 00:20:03,746  
if you relax that muscle  
from time to time,

496

00:20:03,791 --> 00:20:07,211  
use the momentum you're building  
to carry you forward.

497

00:20:10,666 --> 00:20:12,376  
Okay, you don't want to fall,

498

00:20:12,416 --> 00:20:14,876  
so you're gonna have trouble  
relaxing.

499

00:20:14,916 --> 00:20:17,956  
It's kind of like  
peeing your pants on purpose.

500

00:20:18,000 --> 00:20:18,960  
What?



501

00:20:19,000 --> 00:20:20,420  
Peeing your pants on purpose.

502

00:20:20,458 --> 00:20:21,958  
You know, you spend  
your whole life

503

00:20:22,000 --> 00:20:23,750  
trying not to pee your pants,

504

00:20:23,791 --> 00:20:27,331  
so letting go,  
peeing your pants on purpose,

505

00:20:27,375 --> 00:20:28,625  
it's next to impossible.

506

00:20:28,666 --> 00:20:30,076  
How how do you know this?

507

00:20:30,125 --> 00:20:31,785  
Who would try that?

508

00:20:31,833 --> 00:20:34,333  
You are far better at flying  
than you should be.

509

00:20:34,375 --> 00:20:35,625  
Late-night practice?

510

00:20:35,666 --> 00:20:36,956  
Is that why you're so tired?

511

00:20:37,000 --> 00:20:38,290  
[Mark] Don't try to change

the subject.

512  
00:20:38,333 --> 00:20:39,833  
Land over there.

513  
00:20:43,666 --> 00:20:46,126  
Slow down.

514  
00:20:46,166 --> 00:20:47,456  
Land. I said, land.

515  
00:20:47,500 --> 00:20:48,710  
Why aren't you slowing down?

516  
00:20:48,750 --> 00:20:49,630  
I can't!

517  
00:20:49,666 --> 00:20:52,126  
Stop. Just stop!

518  
00:20:52,166 --> 00:20:53,416  
[screams]

519  
00:20:58,125 --> 00:20:59,035  
Okay.

520  
00:20:59,083 --> 00:21:00,503  
I guess that still counts  
as a landing.

521  
00:21:00,541 --> 00:21:01,381  
Get up.

522  
00:21:01,416 --> 00:21:02,496  
[groaning]

523  
00:21:02,541 --> 00:21:04,501  
Come on, we're gonna try  
something else.

524  
00:21:04,541 --> 00:21:06,211  
I'm actually getting  
used to this a little.

525  
00:21:06,250 --> 00:21:07,710  
That's not good.

526  
00:21:08,541 --> 00:21:09,381  
Try to hit me.

527  
00:21:10,458 --> 00:21:12,458  
-Really?  
-Yeah.

528  
00:21:14,041 --> 00:21:15,041  
Use your whole body.

529  
00:21:16,583 --> 00:21:18,463  
You can punch with your arm,

530  
00:21:18,500 --> 00:21:20,380  
but if you punch  
with your shoulder,

531  
00:21:20,416 --> 00:21:22,626  
your hips,  
and your legs as well,

532  
00:21:22,666 --> 00:21:24,206  
it'll be much more powerful.

533  
00:21:24,250 --> 00:21:25,790

It'll take a while  
to get the hang of it.

534  
00:21:26,958 --> 00:21:27,788  
Okay.

535  
00:21:27,833 --> 00:21:29,173  
Now, with us,

536  
00:21:29,208 --> 00:21:32,378  
we can freely move ourselves  
through physical space.

537  
00:21:32,416 --> 00:21:33,326  
That's how we fly.

538  
00:21:33,375 --> 00:21:35,535  
So we don't have to pivot  
on our feet

539  
00:21:35,583 --> 00:21:37,213  
and push off the ground.

540  
00:21:37,250 --> 00:21:39,380  
We can literally  
push off anything.

541  
00:21:39,416 --> 00:21:41,536  
We can create our own leverage.

542  
00:21:46,333 --> 00:21:48,133  
Good...

543  
00:21:48,166 --> 00:21:49,956  
but try it  
a little more like this.

544  
00:21:50,000 --> 00:21:51,290  
Like what?

545  
00:21:54,583 --> 00:21:55,633  
[gasps for air]

546  
00:21:59,125 --> 00:22:01,035  
[gasping for breath] Dad...

547  
00:22:02,083 --> 00:22:05,043  
You hurt me.

548  
00:22:05,083 --> 00:22:06,253  
[gasps, groaning]

549  
00:22:06,291 --> 00:22:07,921  
I know, Son.

550  
00:22:07,958 --> 00:22:08,958  
I didn't...

551  
00:22:09,000 --> 00:22:10,880  
I didn't mean  
to hit you so hard.

552  
00:22:10,916 --> 00:22:12,786  
I'm sorry.

553  
00:22:12,833 --> 00:22:13,963  
[groans, crying]

554  
00:22:14,000 --> 00:22:16,000  
Why did you do that?

555  
00:22:16,041 --> 00:22:16,881

Mark...

556

00:22:16,916 --> 00:22:18,496  
if you really wanna do

557

00:22:18,541 --> 00:22:19,831  
what I do,

558

00:22:19,875 --> 00:22:22,375  
you have to be prepared  
for anything.

559

00:22:22,416 --> 00:22:24,916  
No one is gonna  
pull their punches.

560

00:22:27,958 --> 00:22:29,668  
[door opens]

561

00:22:39,916 --> 00:22:41,826  
So...

562

00:22:41,875 --> 00:22:43,875  
how badly did that go?

563

00:22:43,916 --> 00:22:45,826  
I pushed him pretty far.

564

00:22:45,875 --> 00:22:47,705  
It's what he needs.

565

00:22:47,750 --> 00:22:49,880  
Did you maybe  
push too far?

566

00:22:49,916 --> 00:22:51,126

Are you questioning me?

567

00:22:51,166 --> 00:22:54,076

What the hell  
has gotten into you?

568

00:22:55,708 --> 00:22:56,748

I don't know.

569

00:22:56,791 --> 00:22:57,581

I...

570

00:22:57,625 --> 00:22:58,875

I'm sorry.

571

00:22:58,916 --> 00:23:03,706

Mark got his powers so late,  
I wasn't prepared for this.

572

00:23:03,750 --> 00:23:06,330

It changes things.

573

00:23:06,375 --> 00:23:07,825

I can't help but think,

574

00:23:07,875 --> 00:23:09,745

maybe our lives  
would be better

575

00:23:09,791 --> 00:23:12,671

if he hadn't  
gotten them at all.

576

00:23:13,625 --> 00:23:14,575

[shuts door firmly]

577

00:23:15,583 --> 00:23:16,833  
Jeez, man.

578  
00:23:16,875 --> 00:23:18,075  
You still sore  
from Todd's thrashing?

579  
00:23:18,125 --> 00:23:19,075  
What's up?

580  
00:23:19,125 --> 00:23:20,455  
Huh?

581  
00:23:20,500 --> 00:23:21,670  
No, I'm fine.

582  
00:23:21,708 --> 00:23:22,918  
Okay, man.

583  
00:23:22,958 --> 00:23:24,328  
You sure look fine.

584  
00:23:24,375 --> 00:23:26,495  
[Todd, jeering]  
Hey, Mark Grayson...

585  
00:23:26,541 --> 00:23:27,831  
[Mark groans]

586  
00:23:28,791 --> 00:23:30,961  
...and I don't see Amber  
anywhere nearby

587  
00:23:31,000 --> 00:23:32,670  
to protect your sorry ass.

588



00:23:32,708 --> 00:23:33,788  
Todd, please.

589  
00:23:33,833 --> 00:23:35,213  
Just don't--

590  
00:23:35,250 --> 00:23:36,040  
Don't?

591  
00:23:36,083 --> 00:23:37,173  
[laughs meanly]

592  
00:23:37,208 --> 00:23:38,128  
Don't what?

593  
00:23:38,166 --> 00:23:39,706  
Don't kick your ass again?

594  
00:23:39,750 --> 00:23:41,630  
Or what?  
Are you threatening me?

595  
00:23:41,666 --> 00:23:44,626  
Or do you need a replay  
of what happened last time, ass?

596  
00:23:44,666 --> 00:23:46,286  
Hit me.

597  
00:23:47,333 --> 00:23:48,383  
Go on.

598  
00:23:48,416 --> 00:23:49,786  
Hit me as hard as you can.

599  
00:23:51,500 --> 00:23:52,460

[grunts]

600

00:23:55,000 --> 00:23:56,210

Again.

601

00:23:57,916 --> 00:23:59,166

[heavy thud, bystanders gasp]

602

00:23:59,208 --> 00:24:00,578

Again.

603

00:24:00,625 --> 00:24:02,245

Harder.

604

00:24:03,541 --> 00:24:04,581

[grunts]

605

00:24:04,625 --> 00:24:06,325

[gasps of concern]

606

00:24:12,083 --> 00:24:13,583

Freak!

607

00:24:15,375 --> 00:24:17,785

Dude, what is up with you?

608

00:24:17,833 --> 00:24:19,333

I need something to punch.

609

00:24:19,375 --> 00:24:20,875

He just walked away, Mark!

610

00:24:20,916 --> 00:24:23,326

You missed your chance.

611

00:24:24,791 --> 00:24:26,331  
[distant gunshots]

612  
00:24:30,375 --> 00:24:31,535  
Gunfire...

613  
00:24:31,583 --> 00:24:33,463  
Where did the gunfire go?

614  
00:24:33,500 --> 00:24:34,880  
[shots echo,  
crows cawing in alarm]

615  
00:24:34,916 --> 00:24:36,576  
There!

616  
00:24:38,666 --> 00:24:40,496  
[distant gunfire]

617  
00:24:40,541 --> 00:24:42,791  
Whoa... [grunts]

618  
00:24:42,833 --> 00:24:43,883  
Dammit.

619  
00:24:43,916 --> 00:24:45,576  
[gunfire, close by]

620  
00:24:47,041 --> 00:24:48,331  
-[alarm ringing]  
-Let's go!

621  
00:24:50,500 --> 00:24:52,210  
[gunfire ricocheting]

622  
00:24:56,500 --> 00:24:58,460

You're not supposed  
to run with us, you idiot!

623

00:24:58,500 --> 00:24:59,750

You're supposed  
to stay behind

624

00:24:59,791 --> 00:25:01,461

so we can get away!

625

00:25:01,500 --> 00:25:03,380

You brought me along  
to protect you from the cops.

626

00:25:03,416 --> 00:25:04,376

I can't do that

627

00:25:04,416 --> 00:25:05,956

if I hang back  
and let them shoot me.

628

00:25:06,000 --> 00:25:08,630

Shut up  
and get us over the fence!

629

00:25:11,583 --> 00:25:12,923

Huh?

630

00:25:14,208 --> 00:25:15,748

[grunts]

631

00:25:17,541 --> 00:25:19,251

Meant to do that.

632

00:25:19,291 --> 00:25:21,211

[groans]

633  
00:25:21,250 --> 00:25:22,630  
Who the hell are you?

634  
00:25:22,666 --> 00:25:24,166  
I'm...

635  
00:25:24,208 --> 00:25:25,038  
Uh...

636  
00:25:25,083 --> 00:25:26,253  
I'm...

637  
00:25:26,291 --> 00:25:27,791  
I guess I'm working  
on that.

638  
00:25:27,833 --> 00:25:28,923  
Any suggestions?

639  
00:25:28,958 --> 00:25:31,418  
Captain Guy with a hole  
punched through him?

640  
00:25:31,458 --> 00:25:33,458  
Doesn't really  
roll off the tongue.

641  
00:25:35,458 --> 00:25:36,498  
Anything else?

642  
00:25:40,708 --> 00:25:42,168  
[grunts]

643  
00:25:42,208 --> 00:25:44,078  
[breathing hard]

644  
00:25:45,458 --> 00:25:46,418  
[roaring]

645  
00:25:47,958 --> 00:25:49,538  
[grunts]

646  
00:25:50,458 --> 00:25:52,958  
[grunting, walls crumbling]

647  
00:25:53,958 --> 00:25:54,958  
[yelps]

648  
00:25:57,666 --> 00:25:58,626  
[screams]

649  
00:25:58,666 --> 00:25:59,916  
[grunts]

650  
00:26:00,750 --> 00:26:01,830  
[truck clanking]

651  
00:26:03,166 --> 00:26:06,626  
Huh, what about Ass Kicker?

652  
00:26:06,666 --> 00:26:07,746  
No...

653  
00:26:07,791 --> 00:26:09,081  
that sounds  
willfully childish.

654  
00:26:09,125 --> 00:26:09,955  
What are you thinking?

655  
00:26:10,000 --> 00:26:12,880

[Omni-Man] You look ridiculous.

656

00:26:12,916 --> 00:26:14,126  
[police sirens approaching]

657

00:26:14,166 --> 00:26:16,126  
Let's get outta here.

658

00:26:19,000 --> 00:26:20,380  
[grunting] Whoa...

659

00:26:20,416 --> 00:26:21,246  
Oof!

660

00:26:23,291 --> 00:26:24,501  
Honestly,

661

00:26:24,541 --> 00:26:26,881  
I think you might have  
skipped a few steps, Mark.

662

00:26:27,958 --> 00:26:29,878  
Seemed to work out just fine.

663

00:26:29,916 --> 00:26:31,376  
It may not  
look like much,

664

00:26:31,416 --> 00:26:33,576  
but you did far more  
damage down there

665

00:26:33,625 --> 00:26:34,955  
than you needed to.

666

00:26:35,000 --> 00:26:36,380

I don't think  
you're ready.

667  
00:26:37,291 --> 00:26:38,211  
Hit me.

668  
00:26:38,250 --> 00:26:39,290  
What?

669  
00:26:39,333 --> 00:26:41,463  
Hit me now.  
Do it!

670  
00:26:41,500 --> 00:26:42,880  
I wasn't ready before.

671  
00:26:42,916 --> 00:26:43,786  
Now I am.

672  
00:26:43,833 --> 00:26:45,043  
I can take it.

673  
00:26:45,083 --> 00:26:46,633  
Come on!

674  
00:26:46,666 --> 00:26:48,786  
I'm not gonna hit you.

675  
00:26:48,833 --> 00:26:50,003  
You'd never  
hit me before, okay?

676  
00:26:50,041 --> 00:26:51,131  
It scared me.

677  
00:26:51,166 --> 00:26:52,746



It wasn't too much,  
I could take the pain.

678

00:26:52,791 --> 00:26:53,711  
I'm strong.

679

00:26:53,750 --> 00:26:55,040  
I know you are.

680

00:26:55,083 --> 00:26:56,083  
No, you don't!

681

00:26:56,125 --> 00:26:57,785  
I know you think  
I can't do this!

682

00:26:57,833 --> 00:26:59,423  
Hit me, and let me  
prove you wrong!

683

00:26:59,458 --> 00:27:00,748  
Please, Dad!

684

00:27:00,791 --> 00:27:02,131  
Please just hit me.

685

00:27:02,166 --> 00:27:03,706  
Oh, Son...

686

00:27:03,750 --> 00:27:06,330  
I'm strong enough,  
and I can do this!

687

00:27:06,375 --> 00:27:08,785  
It's all I ever wanted  
for as long as I can remember.

688  
00:27:08,833 --> 00:27:12,713  
I wanna do what you do.

689  
00:27:12,750 --> 00:27:15,380  
I wanna be just like you.

690  
00:27:18,541 --> 00:27:20,881  
You will be, Son.

691  
00:27:20,916 --> 00:27:22,416  
You will.

692  
00:27:25,333 --> 00:27:28,003  
Let me make this up to you.

693  
00:27:32,083 --> 00:27:33,583  
Follow me.

694  
00:27:40,250 --> 00:27:41,250  
You're taking me shopping?

695  
00:27:41,291 --> 00:27:44,001  
I am.

696  
00:27:48,958 --> 00:27:50,208  
[door entry buzzer sounds]

697  
00:27:53,041 --> 00:27:54,251  
Were you seen?

698  
00:27:54,291 --> 00:27:55,961  
Who are you talking to?

699  
00:27:56,000 --> 00:27:57,540  
Sorry, sorry.

700  
00:27:57,583 --> 00:27:58,793  
Just need to ask.

701  
00:27:58,833 --> 00:27:59,753  
Whoa...

702  
00:27:59,791 --> 00:28:02,081  
[Tailor]  
Prom dresses by day,

703  
00:28:02,125 --> 00:28:05,415  
indestructible super suits  
by night.

704  
00:28:05,458 --> 00:28:07,168  
I'm Art Rosenbaum, kid.

705  
00:28:07,208 --> 00:28:08,788  
Pleasure to finally meet you.

706  
00:28:08,833 --> 00:28:10,673  
I've heard so much  
about you.

707  
00:28:10,708 --> 00:28:12,708  
You, too.

708  
00:28:12,750 --> 00:28:13,790  
Heh.

709  
00:28:13,833 --> 00:28:15,583  
Your dad's never  
mentioned me, has he?

710  
00:28:15,625 --> 00:28:16,915

Well, I...

711

00:28:16,958 --> 00:28:17,958  
He's a teenager, Art.

712

00:28:18,000 --> 00:28:19,130  
He barely remembers anything

713

00:28:19,166 --> 00:28:20,916  
he doesn't see in the mirror  
every morning.

714

00:28:21,833 --> 00:28:23,383  
Wait, super suits?

715

00:28:23,416 --> 00:28:24,916  
Am I getting  
a costume?

716

00:28:24,958 --> 00:28:26,498  
Do you make  
Dad's costumes?

717

00:28:26,541 --> 00:28:28,001  
He's a quick one,  
this kid.

718

00:28:28,041 --> 00:28:29,211  
I can't have you  
running around in your pajamas

719

00:28:29,250 --> 00:28:30,080  
all the time.

720

00:28:30,125 --> 00:28:31,455  
Oh, man!

721  
00:28:31,500 --> 00:28:32,630  
[laughing]  
Awesome!

722  
00:28:32,666 --> 00:28:34,076  
Wait, do you already  
have one made for me?

723  
00:28:34,125 --> 00:28:35,125  
Is it a surprise?

724  
00:28:35,166 --> 00:28:37,076  
Usually, we start  
with a conversation,

725  
00:28:37,125 --> 00:28:39,075  
and I make something custom,

726  
00:28:39,125 --> 00:28:41,325  
but I do have one  
that might work.

727  
00:28:44,208 --> 00:28:46,248  
What do you think?

728  
00:28:46,291 --> 00:28:47,331  
Well...

729  
00:28:47,375 --> 00:28:49,035  
I don't know about  
the orange and yellow.

730  
00:28:49,083 --> 00:28:49,963  
It's pretty loud.

731  
00:28:50,000 --> 00:28:50,830

Dad?

732

00:28:50,875 --> 00:28:52,995  
Not your best work, Art.

733

00:28:53,041 --> 00:28:54,751  
[chuckles]  
Can't blame a guy

734

00:28:54,791 --> 00:28:57,251  
for trying to move  
unsold merchandise.

735

00:28:58,250 --> 00:28:59,540  
I like the goggles.

736

00:28:59,583 --> 00:29:01,963  
They'd keep the wind  
out of my eyes when I fly,

737

00:29:02,000 --> 00:29:05,170  
but I was really, like,  
hoping for something more, uh...

738

00:29:05,208 --> 00:29:06,168  
I don't know...

739

00:29:06,208 --> 00:29:07,168  
iconic?

740

00:29:07,208 --> 00:29:08,788  
Of course you were.

741

00:29:08,833 --> 00:29:10,673  
That's what everyone wants.

742

00:29:10,708 --> 00:29:11,578  
Iconic.

743  
00:29:11,625 --> 00:29:12,665  
A symbol.

744  
00:29:12,708 --> 00:29:14,288  
Something kids  
will draw

745  
00:29:14,333 --> 00:29:15,833  
in the margins  
of their notebooks

746  
00:29:15,875 --> 00:29:18,915  
while they daydream about  
being as cool as you.

747  
00:29:18,958 --> 00:29:20,578  
It's also tough as hell  
to pull off,

748  
00:29:20,625 --> 00:29:21,915  
but listen,

749  
00:29:21,958 --> 00:29:23,878  
your dad being who he is,

750  
00:29:23,916 --> 00:29:25,876  
I'm willing to put  
a lot of elbow grease

751  
00:29:25,916 --> 00:29:26,956  
into this one...

752  
00:29:27,000 --> 00:29:29,330  
but I'm gonna need

a little help from you.

753

00:29:29,375 --> 00:29:31,075  
Have you decided on a name yet?

754

00:29:31,125 --> 00:29:33,075  
I haven't really  
thought about it.

755

00:29:33,125 --> 00:29:34,825  
Well, having a name helps.

756

00:29:34,875 --> 00:29:36,875  
Darkwing has dark wings,

757

00:29:36,916 --> 00:29:39,576  
the Red Rush is a red rush  
when he runs by you.

758

00:29:39,625 --> 00:29:40,665  
You get it?

759

00:29:40,708 --> 00:29:41,958  
You give me  
something to go on,

760

00:29:42,000 --> 00:29:43,540  
I'll strive for iconic.

761

00:29:43,583 --> 00:29:45,003  
Think about it  
and get back to me.

762

00:29:45,041 --> 00:29:46,421  
[chuckles]

763



00:29:51,416 --> 00:29:52,826  
Mark?

764

00:29:58,958 --> 00:30:00,418  
Mark?

765

00:30:02,708 --> 00:30:04,418  
[distant thud]

766

00:30:08,208 --> 00:30:09,038  
Mark?

767

00:30:13,708 --> 00:30:15,288  
[whoosh]

768

00:30:18,625 --> 00:30:19,875  
[exhales wearily]

769

00:30:21,791 --> 00:30:22,921  
[panting]

770

00:30:22,958 --> 00:30:24,328  
What the hell was that?

771

00:30:25,416 --> 00:30:26,536  
Uh...

772

00:30:26,583 --> 00:30:27,833  
practicing my landings?

773

00:30:27,875 --> 00:30:30,495  
Yeah, I see that now.

774

00:30:30,541 --> 00:30:31,461  
Yeah, uh...

775

00:30:31,500 --> 00:30:33,000  
sorry about the yard.

776

00:30:33,041 --> 00:30:34,251  
What are you doing?

777

00:30:34,291 --> 00:30:35,921  
I need practice, Mom.

778

00:30:35,958 --> 00:30:38,998  
I can't land well,  
I can't fly all that fast.

779

00:30:39,041 --> 00:30:39,831  
I need to be better.

780

00:30:39,875 --> 00:30:42,075  
Mark, you need to sleep.

781

00:30:42,125 --> 00:30:43,575  
I need to practice.

782

00:30:43,625 --> 00:30:44,825  
Honey it's the middle  
of the night.

783

00:30:44,875 --> 00:30:46,955  
I have work tomorrow,  
you have school.

784

00:30:47,000 --> 00:30:48,500  
Get inside right now.

785

00:30:49,500 --> 00:30:50,500  
Make me.

786

00:30:52,000 --> 00:30:53,580  
Does that make you feel strong?

787

00:30:53,625 --> 00:30:56,035  
To know I can't physically  
make you do something?

788

00:30:56,083 --> 00:30:57,503  
Is that what you need?

789

00:30:57,541 --> 00:30:59,001  
[sighs]

790

00:30:59,041 --> 00:31:01,461  
This is important.

791

00:31:04,166 --> 00:31:05,746  
Remember when  
you were little,

792

00:31:05,791 --> 00:31:07,251  
and we'd talk  
almost every night

793

00:31:07,291 --> 00:31:08,751  
before you went to bed?

794

00:31:08,791 --> 00:31:09,921  
You'd tell me

795

00:31:09,958 --> 00:31:12,378  
about whatever jerk  
made fun of your hair,

796

00:31:12,416 --> 00:31:14,576  
and I'd tell you about

all the girl drama

797

00:31:14,625 --> 00:31:15,665  
I lived through

798

00:31:15,708 --> 00:31:16,708  
so you'd feel better?

799

00:31:17,791 --> 00:31:18,881  
I can't talk to you

800

00:31:18,916 --> 00:31:20,536  
while we soar  
through the clouds,

801

00:31:20,583 --> 00:31:23,713  
but... but I'm still here.

802

00:31:26,000 --> 00:31:27,500  
It used to be  
you and me,

803

00:31:27,541 --> 00:31:28,921  
and this crazy  
world-saving,

804

00:31:28,958 --> 00:31:31,378  
super-powered  
father of yours.

805

00:31:31,416 --> 00:31:33,456  
Now it's you and him,

806

00:31:33,500 --> 00:31:35,790  
and your boring, old,  
normal mom.

807  
00:31:35,833 --> 00:31:36,793  
Mom...

808  
00:31:36,833 --> 00:31:37,793  
It's okay, sweetheart.

809  
00:31:37,833 --> 00:31:39,083  
I get it.

810  
00:31:39,125 --> 00:31:42,415  
You have to move away  
from the normal life with me,

811  
00:31:42,458 --> 00:31:44,418  
and get used to being...

812  
00:31:44,458 --> 00:31:45,578  
something more,

813  
00:31:45,625 --> 00:31:46,785  
like your dad.

814  
00:31:46,833 --> 00:31:49,083  
Yeah, but see,  
that's what I'm worried about.

815  
00:31:49,125 --> 00:31:51,205  
I'm nothing like Dad.

816  
00:31:51,250 --> 00:31:52,920  
I'm more like you.

817  
00:31:52,958 --> 00:31:54,328  
I'm nothing special.

818

00:31:54,375 --> 00:31:56,415  
[chuckles] Oh...

819  
00:31:56,458 --> 00:31:59,378  
Like a knife to the heart  
with this one.

820  
00:31:59,416 --> 00:32:00,956  
Ah... crap.

821  
00:32:01,000 --> 00:32:02,290  
You know what I mean.

822  
00:32:02,333 --> 00:32:03,963  
After everything he's done,

823  
00:32:04,000 --> 00:32:07,290  
how could I possibly  
live up to all that?

824  
00:32:07,333 --> 00:32:08,793  
Who says you have to?

825  
00:32:08,833 --> 00:32:12,003  
You don't have to be  
the greatest Omni-Man ever.

826  
00:32:12,041 --> 00:32:15,541  
You just have to be  
the greatest you.

827  
00:32:15,583 --> 00:32:18,543  
And what if the greatest me  
isn't enough?

828  
00:32:18,583 --> 00:32:20,213  
Mark, you stupid boy.

829

00:32:20,250 --> 00:32:22,540  
How could the greatest you  
not be enough?

830

00:32:23,541 --> 00:32:24,751  
Thank you.

831

00:32:24,791 --> 00:32:26,171  
I love my boring,

832

00:32:26,208 --> 00:32:28,498  
powerless, everyday,  
run-of-the-mill Mom.

833

00:32:28,541 --> 00:32:32,001  
And I love my asshole son.

834

00:32:44,291 --> 00:32:46,461  
[Nolan] You seem tired.

835

00:32:46,500 --> 00:32:48,540  
[Mark] I'm fine.

836

00:32:48,583 --> 00:32:51,503  
Just got...  
a lot on my mind, I guess.

837

00:32:53,583 --> 00:32:54,833  
Oh, yeah?

838

00:32:54,875 --> 00:32:56,665  
So, what is it?

839

00:32:56,708 --> 00:32:58,378  
You're just gonna keep prying

840  
00:32:58,416 --> 00:33:01,666  
if I'm evasive at all,  
so, um...

841  
00:33:01,708 --> 00:33:03,418  
I'm scared, Dad.

842  
00:33:04,250 --> 00:33:06,830  
What if I can't do this?

843  
00:33:09,791 --> 00:33:11,081  
You hear it?

844  
00:33:11,125 --> 00:33:11,915  
I do.

845  
00:33:11,958 --> 00:33:13,328  
Get ready.

846  
00:33:13,375 --> 00:33:14,205  
[whooshing]

847  
00:33:15,083 --> 00:33:16,503  
Were you nervous?

848  
00:33:16,541 --> 00:33:17,751  
A little.

849  
00:33:18,708 --> 00:33:19,918  
But you caught it?

850  
00:33:19,958 --> 00:33:21,708  
I did.

851



00:33:21,750 --> 00:33:23,500  
Being a superhero  
is no different.

852  
00:33:23,541 --> 00:33:25,671  
This is the beginning  
of a long journey

853  
00:33:25,708 --> 00:33:26,958  
for you and me.

854  
00:33:27,000 --> 00:33:28,790  
Along the way,

855  
00:33:28,833 --> 00:33:29,883  
you're gonna need  
to do things

856  
00:33:29,916 --> 00:33:31,746  
you don't want to do,

857  
00:33:31,791 --> 00:33:33,711  
or might not think  
you can do.

858  
00:33:33,750 --> 00:33:36,040  
It's okay to be scared.

859  
00:33:36,083 --> 00:33:38,253  
It's natural  
to doubt yourself,

860  
00:33:38,291 --> 00:33:39,791  
but if you can  
push through that,

861  
00:33:39,833 --> 00:33:41,713

and do what needs to be done,

862

00:33:41,750 --> 00:33:43,920  
you'll do just fine.

863

00:33:43,958 --> 00:33:45,958  
Do you think  
you can do that, Mark?

864

00:33:46,916 --> 00:33:47,876  
Yeah.

865

00:33:53,750 --> 00:33:54,960  
[splat]

866

00:33:56,916 --> 00:33:58,126  
Son...

867

00:33:58,166 --> 00:34:00,456  
kids your age  
think they're invincible,

868

00:34:00,500 --> 00:34:01,420  
and it holds them back,

869

00:34:01,458 --> 00:34:02,628  
makes them careless.

870

00:34:02,666 --> 00:34:04,626  
The thing is...

871

00:34:04,666 --> 00:34:06,626  
you're different.

872

00:34:06,666 --> 00:34:08,496  
You actually are...

873  
00:34:08,541 --> 00:34:09,921  
[sizzling]

874  
00:34:09,958 --> 00:34:11,288  
invincible.

875  
00:34:13,166 --> 00:34:15,206  
[door buzzes open]

876  
00:34:15,250 --> 00:34:16,880  
[panting breathlessly]

877  
00:34:18,666 --> 00:34:19,876  
Got it.

878  
00:34:19,916 --> 00:34:21,746  
Okay, kid.

879  
00:34:21,791 --> 00:34:23,131  
Let's get to work.

880  
00:34:35,333 --> 00:34:37,883  
[♪]

881  
00:34:45,541 --> 00:34:48,171  
["Broken Boy"  
by Cage the Elephant plays]

882  
00:34:49,125 --> 00:34:51,165  
[♪]

883  
00:34:58,916 --> 00:35:01,376  
♪ I was born on the wrong side  
of the train tracks ♪

884

00:35:01,416 --&gt; 00:35:04,416

♪ I was raised with the strap  
across my back ♪

885

00:35:04,458 --&gt; 00:35:08,378

♪ Lay me on my side  
or hold me up to the light ♪

886

00:35:08,416 --&gt; 00:35:09,826

♪ Yeah ♪

887

00:35:09,875 --&gt; 00:35:13,075

♪ I was burned by the cold kiss  
of a vampire ♪

888

00:35:13,125 --&gt; 00:35:16,075

♪ I was bit by the whisper  
of a soft liar ♪

889

00:35:16,125 --&gt; 00:35:18,955

♪ Any good friend of yours  
is a good friend of mine ♪

890

00:35:19,000 --&gt; 00:35:22,380

[♪]

891

00:35:22,416 --&gt; 00:35:25,036

♪ Broken boy ♪

892

00:35:25,083 --&gt; 00:35:27,963

♪ How does it feel? ♪

893

00:35:28,000 --&gt; 00:35:30,420

♪ Broken boy ♪

894

00:35:30,458 --&gt; 00:35:33,078

♪ How does it feel?  
How does it feel? ♪

895  
00:35:33,125 --> 00:35:37,415  
[♪]

896  
00:35:43,625 --> 00:35:45,825  
♪ Tell me why I'm forced  
to live in this skin ♪

897  
00:35:45,875 --> 00:35:49,125  
♪ Tell me why I was born  
to live in this skin ♪

898  
00:35:49,166 --> 00:35:53,166  
♪ I'm an alien  
Not just an alien ♪

899  
00:35:53,208 --> 00:35:54,288  
♪ Oh! ♪

900  
00:35:54,333 --> 00:35:57,333  
[explosion]

901  
00:35:57,375 --> 00:35:58,875  
Crap.

902  
00:36:01,083 --> 00:36:03,423  
[sonic boom]

903  
00:36:03,458 --> 00:36:04,748  
[explosions continue]

904  
00:36:08,333 --> 00:36:09,673  
[circuits crackle]

905

00:36:09,708 --> 00:36:11,328  
You guys think  
you might have bitten off

906  
00:36:11,375 --> 00:36:12,455  
more than you can chew?

907  
00:36:12,500 --> 00:36:15,420  
That building  
has a hole in it, look!

908  
00:36:15,458 --> 00:36:17,418  
[firing]

909  
00:36:17,458 --> 00:36:18,878  
[hydraulics whirring]

910  
00:36:18,916 --> 00:36:20,166  
[power surging]

911  
00:36:20,208 --> 00:36:21,998  
Shit!

912  
00:36:22,041 --> 00:36:23,081  
[screams]

913  
00:36:27,416 --> 00:36:28,626  
[laughs]

914  
00:36:28,666 --> 00:36:29,746  
[power surging]

915  
00:36:29,791 --> 00:36:31,211  
[grunts]

916  
00:36:33,166 --> 00:36:35,246

[walls crumbling]

917

00:36:36,916 --> 00:36:37,876

Whoa...

918

00:36:38,708 --> 00:36:39,998

All clear?

919

00:36:40,041 --> 00:36:41,081

Whoo!

920

00:36:41,125 --> 00:36:42,285

[groaning]

921

00:36:42,333 --> 00:36:44,293

[sirens approaching]

922

00:36:44,333 --> 00:36:45,713

[roars]

923

00:36:46,541 --> 00:36:48,041

Ow!

924

00:36:48,083 --> 00:36:49,083

[grunts]

925

00:36:53,000 --> 00:36:54,420

[screams]

926

00:36:55,541 --> 00:36:56,921

[groaning]

927

00:37:04,375 --> 00:37:05,415

Huh?

928

00:37:06,541 --> 00:37:07,921  
You might as well give up.

929  
00:37:07,958 --> 00:37:08,958  
I'm...

930  
00:37:16,125 --> 00:37:19,995  
[woman] I just mean,  
he is a fish person.

931  
00:37:20,041 --> 00:37:22,291  
I think you should maybe  
be nicer to him.

932  
00:37:22,333 --> 00:37:24,463  
It must be hard for him  
to make friends.

933  
00:37:24,500 --> 00:37:27,040  
He's got a whole ocean  
of friends,

934  
00:37:27,083 --> 00:37:28,503  
but you're right, I'll--

935  
00:37:29,333 --> 00:37:32,293  
[villain] Run!

936  
00:37:32,333 --> 00:37:34,083  
I want to see fear in your eyes!

937  
00:37:34,125 --> 00:37:36,165  
The same fear--

938  
00:37:36,208 --> 00:37:37,828  
What is this?



939  
00:37:37,875 --> 00:37:39,205  
I do my best

940  
00:37:39,250 --> 00:37:41,330  
to make friends  
with the guy.

941  
00:37:41,375 --> 00:37:42,495  
Josef!

942  
00:37:42,541 --> 00:37:43,421  
You promised!

943  
00:37:43,458 --> 00:37:45,668  
Huh? Oh, crap.

944  
00:37:45,708 --> 00:37:47,038  
How is this going to work

945  
00:37:47,083 --> 00:37:50,423  
if I can't hold your interest  
through one conversation?

946  
00:37:50,458 --> 00:37:51,578  
Hold my interest?

947  
00:37:51,625 --> 00:37:52,785  
Olga, please.

948  
00:37:52,833 --> 00:37:54,833  
You can't see things how I do.

949  
00:37:54,875 --> 00:37:56,745  
My perception  
is just as fast as I am.

950  
00:37:56,791 --> 00:37:58,541  
The briefest conversation  
with anyone

951  
00:37:58,583 --> 00:37:59,923  
seems like hours to me.

952  
00:37:59,958 --> 00:38:01,168  
It's agony.

953  
00:38:02,958 --> 00:38:04,168  
[sighs]

954  
00:38:04,208 --> 00:38:08,328  
But with you, it's a gift.

955  
00:38:08,375 --> 00:38:11,745  
Your voice is like music.

956  
00:38:11,791 --> 00:38:13,711  
You're thoughtful,  
compassionate,

957  
00:38:13,750 --> 00:38:15,380  
beautiful woman.

958  
00:38:15,416 --> 00:38:18,626  
I hang on every word.

959  
00:38:19,541 --> 00:38:20,331  
Hmm.

960  
00:38:20,375 --> 00:38:21,875  
You mean that?

961

00:38:21,916 --> 00:38:22,746  
I do.

962  
00:38:22,791 --> 00:38:24,461  
[alert beeps]

963  
00:38:26,000 --> 00:38:27,210  
That's...

964  
00:38:27,250 --> 00:38:28,710  
Guardians emergency.

965  
00:38:28,750 --> 00:38:29,710  
I'm so very sorry.

966  
00:38:29,750 --> 00:38:31,130  
I understand.

967  
00:38:31,166 --> 00:38:32,536  
Go.

968  
00:38:42,500 --> 00:38:45,250  
Denver is toast, Immortal!

969  
00:38:45,291 --> 00:38:46,711  
I'm going out,

970  
00:38:46,750 --> 00:38:49,710  
and I'm taking  
the whole city with me!

971  
00:38:49,750 --> 00:38:51,460  
I've lined my suit

972  
00:38:51,500 --> 00:38:52,920  
with plutonium!

973  
00:38:52,958 --> 00:38:54,538  
[screaming]

974  
00:38:55,416 --> 00:38:57,576  
When in doubt,  
throw them into space.

975  
00:38:57,625 --> 00:38:59,705  
-[alert beeping]  
-Huh?

976  
00:39:12,083 --> 00:39:14,133  
[sighs]

977  
00:39:15,333 --> 00:39:16,133  
[alert beeping]

978  
00:39:16,166 --> 00:39:17,826  
[gasps]

979  
00:39:17,875 --> 00:39:20,495  
Finally, some action!

980  
00:39:20,541 --> 00:39:21,541  
[roars]

981  
00:39:27,333 --> 00:39:29,253  
Holly, wait up!

982  
00:39:29,291 --> 00:39:30,211  
Please, Connie,

983  
00:39:30,250 --> 00:39:31,790  
don't waste  
any more of my time.

984

00:39:31,833 --> 00:39:33,833  
This is good news.

985

00:39:33,875 --> 00:39:36,535  
With our third quarter roll-out  
of Haven Storm 4.0,

986

00:39:36,583 --> 00:39:40,133  
our market share should rise  
by a minimum of 10%.

987

00:39:40,166 --> 00:39:42,666  
We have a spectacular year  
ahead of us.

988

00:39:42,708 --> 00:39:43,918  
The new roll-out  
of Haven Storm

989

00:39:43,958 --> 00:39:45,378  
was supposed  
to be free.

990

00:39:45,416 --> 00:39:47,626  
I'm not worried  
about the shareholders' year.

991

00:39:47,666 --> 00:39:49,876  
I want a spectacular year  
for the world.

992

00:39:49,916 --> 00:39:51,876  
[alert beeping]

993

00:39:51,916 --> 00:39:54,626  
Don't you do enough

for the world?

994

00:39:54,666 --> 00:39:56,036  
None of us do.

995

00:39:56,083 --> 00:39:57,173  
[energy whooshing]

996

00:39:58,625 --> 00:40:00,075  
[♪]

997

00:40:02,125 --> 00:40:03,745  
[grunts]

998

00:40:06,708 --> 00:40:07,918  
Come on!

999

00:40:09,041 --> 00:40:09,831  
[laughs]

1000

00:40:09,875 --> 00:40:11,575  
Come on, you're almost there!

1001

00:40:11,625 --> 00:40:13,165  
You got this!

1002

00:40:13,208 --> 00:40:14,458  
[squeals in triumph]

1003

00:40:14,500 --> 00:40:16,000  
You did it!  
You did it!

1004

00:40:16,041 --> 00:40:17,081  
[giggles]

1005  
00:40:20,583 --> 00:40:21,833  
Oh, crap.  
Sorry!

1006  
00:40:23,458 --> 00:40:26,078  
Okay, got it.

1007  
00:40:27,875 --> 00:40:29,325  
[gasping]

1008  
00:40:30,250 --> 00:40:32,630  
Are you okay?

1009  
00:40:32,666 --> 00:40:33,786  
I am fine.

1010  
00:40:33,833 --> 00:40:34,793  
We did it.

1011  
00:40:34,833 --> 00:40:37,333  
I'd never expanded myself  
to that extent.

1012  
00:40:37,375 --> 00:40:39,455  
That was... intense.

1013  
00:40:39,500 --> 00:40:41,330  
[alert beeping]

1014  
00:40:41,375 --> 00:40:43,575  
Aw, man, take me with you.

1015  
00:40:43,625 --> 00:40:44,955  
Come on, I can help!

1016

00:40:45,000 --> 00:40:46,170  
No, Nikki.

1017

00:40:46,208 --> 00:40:48,748  
You know Guardians' business  
is too dangerous

1018

00:40:48,791 --> 00:40:50,831  
for human children.

1019

00:40:50,875 --> 00:40:51,955  
[Nikki] Oh, man...

1020

00:40:52,958 --> 00:40:53,918  
[camera shutter clicking]

1021

00:40:53,958 --> 00:40:55,128  
[Alana] Aw, you're doing  
so good. That's it!

1022

00:40:55,166 --> 00:40:57,416  
Ooh, yes, like that.  
Like that!

1023

00:40:57,458 --> 00:40:58,328  
Keep going.

1024

00:40:58,375 --> 00:40:59,625  
Aw, yes, yes, yes,

1025

00:40:59,666 --> 00:41:00,666  
hold that, hold that.

1026

00:41:00,708 --> 00:41:01,788  
[alert beeping]

1027



00:41:01,833 --> 00:41:03,633  
[scoffs]  
What is that beeping?

1028  
00:41:06,291 --> 00:41:07,251  
Uh...

1029  
00:41:07,291 --> 00:41:08,251  
That's a wrap.

1030  
00:41:08,291 --> 00:41:09,251  
Uh, great work, everyone!

1031  
00:41:21,291 --> 00:41:22,381  
[straining]

1032  
00:41:22,416 --> 00:41:24,376  
We're in.

1033  
00:41:24,416 --> 00:41:25,376  
Uh... Sam?

1034  
00:41:25,416 --> 00:41:26,376  
What?

1035  
00:41:26,416 --> 00:41:27,416  
Darkwing.

1036  
00:41:27,458 --> 00:41:28,958  
Don't worry about him.

1037  
00:41:29,000 --> 00:41:30,580  
He can't be everywhere.

1038  
00:41:33,458 --> 00:41:34,828  
[devices beep]

1039  
00:41:34,875 --> 00:41:37,665  
    Luckily,  
I don't have to be everywhere.

1040  
00:41:37,708 --> 00:41:40,578  
    Only where I'm needed.

1041  
00:41:40,625 --> 00:41:41,455  
    [grunts]

1042  
00:41:44,750 --> 00:41:45,580  
    [roars]

1043  
00:41:46,583 --> 00:41:48,543  
    [grunts]

1044  
00:41:51,625 --> 00:41:53,075  
    [devices beep]

1045  
00:41:57,083 --> 00:41:58,713  
    [yelps]

1046  
00:41:58,750 --> 00:41:59,540  
    [groans]

1047  
00:41:59,583 --> 00:42:01,633  
    [devices beep]

1048  
00:42:02,625 --> 00:42:03,705  
    [groaning]

1049  
00:42:03,750 --> 00:42:05,290  
    I know  
    what's in this building,

1050  
00:42:05,333 --> 00:42:06,753  
and I know who wants it.

1051  
00:42:06,791 --> 00:42:07,961  
Tell me about your boss.

1052  
00:42:08,000 --> 00:42:08,830  
[scoffs]

1053  
00:42:08,875 --> 00:42:10,705  
We look like rats to you?

1054  
00:42:10,750 --> 00:42:12,040  
[Guardians' alert beeps]

1055  
00:42:13,000 --> 00:42:15,170  
I'll check back with you  
tomorrow.

1056  
00:42:18,750 --> 00:42:19,750  
[calmly] Wing Jet.

1057  
00:42:28,875 --> 00:42:31,825  
[hatch hissing open]

1058  
00:42:39,125 --> 00:42:41,075  
[murmurs falling silent]

1059  
00:42:42,625 --> 00:42:44,205  
Darkwing,

1060  
00:42:44,250 --> 00:42:45,920  
why did you call us here?

1061  
00:42:45,958 --> 00:42:47,168

Me?

1062

00:42:47,208 --> 00:42:48,918  
So none of us  
signaled the alert?

1063

00:42:48,958 --> 00:42:50,748  
Oh, god, what's going on?

1064

00:42:50,791 --> 00:42:51,671  
Is it bad?

1065

00:42:51,708 --> 00:42:52,998  
[gasps]

1066

00:42:54,333 --> 00:42:55,503  
Huh?

1067

00:43:06,125 --> 00:43:07,825  
[gasps of shock]

1068

00:43:09,500 --> 00:43:10,710  
[gasping]

1069

00:43:10,750 --> 00:43:11,830  
Omni-Man?

1070

00:43:13,291 --> 00:43:14,581  
[battle cry]

1071

00:43:17,833 --> 00:43:18,673  
[grunts]

1072

00:43:21,416 --> 00:43:23,076  
[roars]

1073  
00:43:26,041 --> 00:43:27,081  
[straining]

1074  
00:43:31,416 --> 00:43:32,456  
[punch hammering]

1075  
00:43:41,666 --> 00:43:42,626  
[grunting in pain]

1076  
00:43:42,666 --> 00:43:43,826  
[bone cracking]

1077  
00:43:47,833 --> 00:43:49,633  
[roaring]

1078  
00:43:50,458 --> 00:43:51,498  
[bone crunching]

1079  
00:43:53,250 --> 00:43:54,380  
[screaming]

1080  
00:43:58,791 --> 00:44:00,581  
[squelching]

1081  
00:44:00,625 --> 00:44:01,915  
-No!  
-No!

1082  
00:44:06,250 --> 00:44:08,000  
Why have you done this?

1083  
00:44:12,458 --> 00:44:13,378  
[snapping]

1084  
00:44:13,416 --> 00:44:14,416

Ah!

1085

00:44:17,791 --> 00:44:19,041  
[grunts]

1086

00:44:22,500 --> 00:44:23,540  
[Darkwing screams]

1087

00:44:25,375 --> 00:44:26,325  
[splashing]

1088

00:44:29,958 --> 00:44:31,628  
Oh, no.

1089

00:44:31,666 --> 00:44:33,376  
[squelching]

1090

00:44:33,416 --> 00:44:34,576  
[gasps]

1091

00:44:34,625 --> 00:44:36,125  
[roaring]

1092

00:44:38,500 --> 00:44:39,790  
[water gushing]

1093

00:44:42,875 --> 00:44:44,075  
Are you all right?

1094

00:44:44,125 --> 00:44:45,375  
I live.

1095

00:44:45,416 --> 00:44:47,376  
Someone must be  
controlling him.

1096  
00:44:47,416 --> 00:44:49,376  
He would never do this.

1097  
00:44:49,416 --> 00:44:52,376  
Regardless, it's him or us.

1098  
00:44:53,500 --> 00:44:54,880  
I choose us.

1099  
00:44:57,416 --> 00:44:58,326  
[screaming battle cry]

1100  
00:44:58,375 --> 00:44:59,325  
[heavy thud]

1101  
00:44:59,375 --> 00:45:00,285  
[groans]

1102  
00:45:01,458 --> 00:45:02,748  
[grunting]

1103  
00:45:03,708 --> 00:45:04,998  
Ah!

1104  
00:45:07,625 --> 00:45:09,325  
[smashing]

1105  
00:45:10,875 --> 00:45:12,745  
[squelching]

1106  
00:45:15,083 --> 00:45:16,833  
[roaring]

1107  
00:45:19,166 --> 00:45:19,996  
[roars]

1108  
00:45:20,041 --> 00:45:21,171  
[grunts]

1109  
00:45:21,208 --> 00:45:22,708  
[splashing]

1110  
00:45:24,166 --> 00:45:26,036  
[blows thudding]

1111  
00:45:26,083 --> 00:45:27,213  
[splashing]

1112  
00:45:28,083 --> 00:45:30,423  
[groans]

1113  
00:45:31,916 --> 00:45:32,876  
[tearing]

1114  
00:45:32,916 --> 00:45:33,826  
[snaps]

1115  
00:45:35,958 --> 00:45:36,998  
-[growls]  
-[splashing]

1116  
00:45:37,041 --> 00:45:39,081  
[gurgled groan]

1117  
00:45:39,125 --> 00:45:39,955  
[roaring battle cry]

1118  
00:45:41,000 --> 00:45:42,460  
[cracking]

1119



00:45:43,625 --> 00:45:44,625  
[gurgled gasp]

1120  
00:45:44,666 --> 00:45:46,626  
[splashing]

1121  
00:45:47,625 --> 00:45:49,285  
[exhales]

1122  
00:45:50,541 --> 00:45:51,461  
[gasping and wheezing]

1123  
00:45:51,500 --> 00:45:54,500  
[whispers] Why?

1124  
00:45:54,541 --> 00:45:56,081  
Why!

1125  
00:45:57,375 --> 00:45:58,325  
[splashing]

1126  
00:45:58,375 --> 00:45:59,375  
[thuds wetly]

1127  
00:46:01,625 --> 00:46:03,825  
[breathing hard]

1128  
00:46:08,458 --> 00:46:10,878  
[sighs]

1129  
00:46:11,708 --> 00:46:12,748  
[groans]

# INVINCIBLE



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.